

# DVGW-Baumusterprüfzertifikat

## DVGW type examination certificate

**DG-4312CL0140**

Registriernummer  
registration number

<b>Anwendungsbereich</b> <i>field of application</i>	Produkte der Gasversorgung <i>products of gas supply</i>
<b>Zertifikatinhaber</b> <i>owner of certificate</i>	N.T.M. S.p.A. Via John Maynard Keynes, 15/17, I-25030 Brandico (BS)
<b>Vertreiber</b> <i>distributor</i>	N.T.M. S.p.A. Via John Maynard Keynes, 15/17, I-25030 Brandico (BS)
<b>Produktart</b> <i>product category</i>	Gasarmaturen: Absperrarmatur <= MOP 5 (4312)
<b>Produktbezeichnung</b> <i>product description</i>	Handbetätigter Kugelhahn in Durchgangsform
<b>Modell</b> <i>model</i>	Art. 39... (ELIOS)
<b>Prüfberichte</b> <i>test reports</i>	Baumusterprüfung: V-A1407-00/10 vom 29.04.2010 (TSG)
<b>Prüfgrundlagen</b> <i>basis of type examination</i>	DIN EN 331 (01.04.1999)

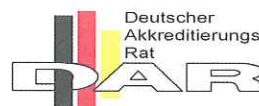
**Ablaufdatum / AZ** 29.04.2015 / 09-0507-GNE  
*date of expiry / file no.*

12.07.2010 Rie A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle  
*date, issued by, sheet, head of certification body*

DVGW CERT GmbH - von der Deutschen Akkreditierungsstelle Technik (DATEch)  
in der TGA GmbH akkreditiert für die Konformitätsbewertung von Produkten der  
Gas- und Wasserversorgung

DVGW CERT GmbH - accredited by Deutsche Akkreditierungsstelle Technik  
(DATEch) in the TGA GmbH for conformity assessment of products of gas and  
water supply



DAT-ZE-009/96-02

DVGW CERT GmbH  
Josef-Wirmer-Straße 1-3  
53123 Bonn

Telefon: +49 228 91 88-888

Telefax: +49 228 91 88-993

eMail: info@dv-gw-cert.com

Gasart <i>gas category</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
Brenngase der 1., 2. und 3. Gasfamilie	nach DIN EN 437

Typ <i>type</i>	Technische Daten <i>technical data</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
3900; 3901; 3910; 3911; 3920; 3921; 3930; 3931; 3932; 3922	Nenndruckstufe: MOP 5-20 Nennweite: DN 15	
3900; 3901; 3910; 3911; 3920; 3921; 3930; 3931; 3932; 3922	Nenndruckstufe: MOP 5-20 Nennweite: DN 20	
3900; 3901; 3910; 3911; 3920; 3921; 3930; 3931; 3932; 3922	Nenndruckstufe: MOP 5-20 Nennweite: DN 25	
3900; 3901; 3910; 3911; 3930; 3931; 3932	Nenndruckstufe: MOP 5-20 Nennweite: DN 32	
3900; 3901; 3910; 3911; 3930; 3931; 3932	Nenndruckstufe: MOP 5-20 Nennweite: DN 40	
3900; 3901; 3910; 3911; 3930; 3931; 3932	Nenndruckstufe: MOP 5-20 Nennweite: DN 50	

Ausführungsvariante <i>type variation</i>	Erläuterungen <i>explanations</i>
3900	mit Stahlgriff; Anschlussart: beiderseitig Innengewinde Rp 1/2...Rp 2 nach DIN EN 10226-1
3901	mit Stahlgriff; Anschlussart: eingangsseitig Außengewinde R 1/2...R 2 nach DIN EN 10226-1, ausgangsseitig Innengewinde Rp 1/2...Rp 2 nach DIN EN 10226-1
3910	mit Aluminiumgriff; Anschlussart: beiderseitig Innengewinde Rp 1/2...Rp 2 nach DIN EN 10226-1
3911	mit Aluminiumgriff; Anschlussart: eingangsseitig Außengewinde R 1/2...R 2 nach DIN EN 10226-1, ausgangsseitig Innengewinde Rp 1/2...Rp 2 nach DIN EN 10226-1
3920	mit Flügelgriff; Anschlussart: beiderseitig Innengewinde Rp 1/2...Rp 1 nach DIN EN 10226-1
3921	mit Flügelgriff; Anschlussart: eingangsseitig Außengewinde R 1/2...R 1 nach DIN EN 10226-1, ausgangsseitig Innengewinde Rp 1/2...Rp 2 nach DIN EN 10226-1
3930	mit flachem Stahlgriff; Anschlussart: beiderseitig Innengewinde Rp 1/2...Rp 2 nach DIN EN 10226-1
3931	mit flachem Stahlgriff; Anschlussart: eingangsseitig Außengewinde R 1/2...R 2 nach DIN EN 10226-1, ausgangsseitig Innengewinde Rp 1/2...Rp 2 nach DIN EN 10226-1
3932	mit flachem Stahlgriff; Anschlussart: beiderseitig Außengewinde R 1/2...R 2 nach DIN EN 10226-1
3922	mit Flügelgriff; Anschlussart: beiderseitig Außengewinde R 1/2...R 1 nach DIN EN 10226-1

#### zertifizierte Bauteile / Werkstoffe

##### certified components

Registr.-Nr. <i>registration no.</i>	Bauteil (Produktart) <i>component</i>	Modell/Typ <i>model/type</i>	Hersteller <i>manufacturer</i>
NG-5112AT0428	Dichtungswerkstoff aus Elastomeren für F-700/F-700 Gasgeräte und -anlagen		Tecnogomma International S.p.A.
NG-5146AR0617	Dichtmittel für herstellereitig zusammengefügte Gewindeverbindungen in Gasgeräten und Komponenten	LOCTITE 2701/LOCTITE 2701	Henkel AG & Co. KGaA

#### Verwendungshinweise / Bemerkungen

##### hints of utilization / remarks

Umgebungstemperaturbereich: -20...+60 °C

DVGW